mampato

M. R.

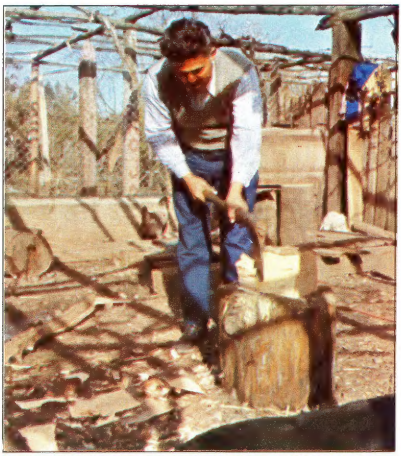
Precio E° 800 Recargo Flete E° 50
Precio Perú S/10.00 Año VII N° 255

11 de diciembre de 1974

El bien y el mal vistos por tres poetas inmortales.
Dos nuevas historietas: "La infancia de Thor" y "Aliro Godoy" en la época de la fiebre minera en Chile.

ARTESANIA Y FOLKLORE CHILENOS

LOS ESTRIBOS DE MADERA



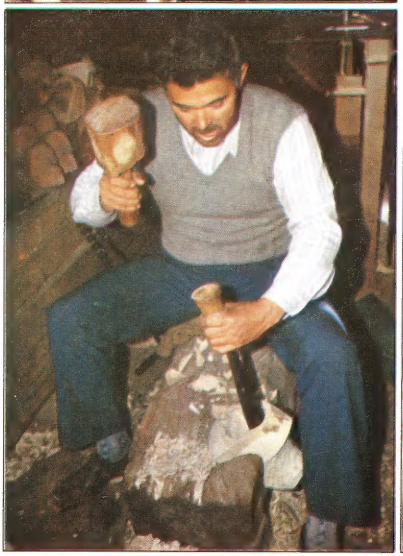
1

En muchos lugares de la zona central se fabrican estribos de buena madera, complemento indispensable de una montura de huaso bien puesta.
Como muchos de los arreos de montar, el estribo de madera vino desde España a principios del Siglo XVIII. En Chile tomó formas barrocas, y constituye de los pocos objetos de uso profano que en nuestro país resultaron influidos por ese estilo elaborado y preciosista.
Los pesados estribos rectangulares de los primeros tiempos fueron sustituidos poco a poco por las formas redondeadas típicas de los siglos XVIII y XIX, y luego por la popular forma de "trompa de chancho" que caracteriza el estribo chileno actual.

●●

En los alrededores de Linares están los principales talleres de estribos del valle central. Se usa madera de naranjo, quillay, nogal, peral, hualo, roble, etc.
Primero se corta el trozo de tronco del largo del estribo, y se le da forma con hacha.
Luego se vacía el interior y se va afinando con barreno, gubia o "gurbia", formón y hazuela (hacha con mango corto).
En seguida se echa a hervir para que salga toda la savia y no se parta. Una vez seco, se alisa con cuchillón de mano, se le talla el labrado y se le hace la zanja donde se colocará la "llanta" de metal desde la cual el estribo se cuelga a la montura.
Se termina el laboreo y se cubre con aceite de linaza para que se impermeabilice y resista las partiduras.
En los talleres de espuelas (Ver Mampato Nº 250) se hacen las llantas de metal, generalmente de fierro, con incrustaciones de bronce o plata, u otros adornos.

I.E.



2

3

1. El maestro don René Muñoz, de la Población El Esfuerzo de Linares, comienza a dar forma de estribo a un trozo de laurel, utilizando hábilmente el hacha.
2. Al poco rato el tronco se ha transformado en un tosco estribo, que es afinado con gubia y formón.
3. Los hijos del maestro Muñoz son también excelentes artesanos. Uno de ellos talla el labrado de un estribo "trompa de chancho" casi terminado, mientras el otro lija cuidadosamente la pieza gemela.

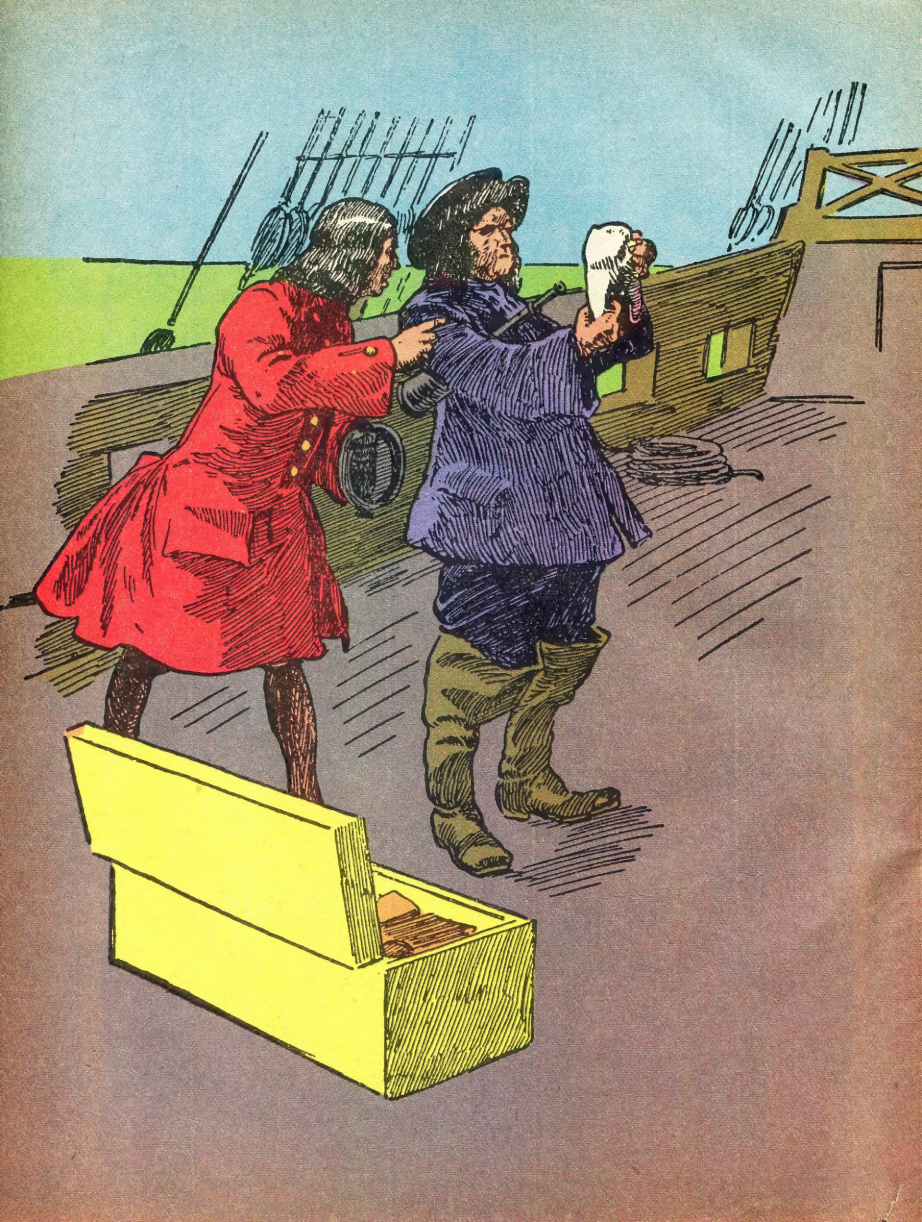
mampato

Revista Semanal Ilustrada • Año VII
Fundador: Eduardo Armstrong A.
Santiago de Chile, 11 de diciembre de 1974.

255

Sumario	3	**HISTORIAS Y CUENTOS**
Los viajes de Gulliver	4	
Los Gobernadores de Chile	18	
El Bien y el Mal	37	
Aliro Godoy	1	**LAMINAS**
Artesanía y Folklore chilenos	2	
Marruecos: País antiguo de faz moderna	26	
Filatelia temática	55	
Artesanía	56	
Mampato	9	**HISTORIETAS**
Thor	22	
Bruno Brazil	32	
Aliro Godoy	45	
Picadillo	14	**ENTRETENCIONES Y VARIOS**
El Rincón de Rena	17	
Mampatograma	41	
Curso primeros auxilios	42	
Aquí cantamos todos	44	
Deportes	49	
Tugar, tugar, vamos a jugar	50	
Humor	53	
Nuestra Página	54	

Director: Vittorio di Girolamo. Representante legal: Sergio Araos Bruna. Domicilio: Triana 849. Teléfono 231575. Secretaria: Patricia Labarca de Hurtado. Propietario: Editorial Lord Cochrane S. A. Derechos Reservados © Mampato. Las revistas vendidas en las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Aisén y Magallanes están afectas a recargo de flete.



LOS VIAJES DE GULLIVER

Adaptación de la novela de Jonathan Swift por Magdalena Faludi.

RESUMEN

En el país de los "yahoos" Gulliver se extraña a cada paso, puesto que los caballos demuestran características humanas, aunque repugnantes.

CAPITULO V

Poco a poco Gulliver iba familiarizándose con las costumbres de aquellos extraños seres que tanto se parecían a los hombres. Cabe mencionar que los congéneres más evolucionados de los yahoos se llamaban houyhohoms. En realidad, ellos gobernaban a los yahoos.

Los houyhohoms estaban dotados por naturaleza de muchas virtudes nobles, y ni siquiera tenían concepto del mal. La razón no era entre ellos algo sobre la cual se discutía, sino que les convencía de inmediato, sin verse oscurecida, como entre nosotros, por la pasión y el interés.

Gulliver tenía muchas dificultades al tratar de explicar el significado de la palabra "opinión", o la posibilidad de discutir, ya que el noble houyhohom decía que la razón nos enseña a afirmar sólo lo que es c i e r t o. Así, las controversias y disputas eran males desconocidos entre ellos.

La amistad y la benevolencia eran las dos principales virtudes entre los houyhohoms. Un extraño de los más remotos lugares era tratado lo mismo que el más cercano vecino, y dondequiera que fuera un houyhohom se hallaba siempre como en

Gulliver recorre el país de los caballos por última vez.

su casa. Profesaban el decoro y la cortesía en grado máximo, pero a la vez ignoraban totalmente lo ceremonioso. No tenían ternura especial hacia sus crías, pero se preocupaban de educarlas siguiendo enteramente los dictados de la razón. Observó Gulliver que el dueño mostraba igual afecto a los potros de su vecino que a los suyos. Ellos afirmaban que la naturaleza les enseñaba a amar igualmente a toda la especie, siendo sólo justo hacer distinción entre las personas que tenían un grado superior de virtud.

Su método de educar a los jóvenes de ambos sexos era admirable y digno de nuestra imitación. No se les permitía tomar un grano de avena que no fuera suya. La propiedad ajena era respetada por todos. La moderación, la diligencia, el ejercicio y la limpieza, eran lecciones igualmente importantes que se les inculcaba a los jóvenes de ambos sexos. El dueño juzgaba monstruosa la costumbre del país natal de Gulliver en que se daba a la hembra una educación diferente de la del macho, salvo en ciertos casos excepcionales.

Los houyhohoms adiestraban a sus jóvenes de ambos sexos fomentando su fuerza, ligereza y energía mediante carreras, subiendo y bajando colinas, caminando sobre terrenos pedregosos y lanzándose de cabeza, cuando estaban sudando, en un lago o río. Cuatro veces al año, los jóvenes de cada distrito competían en salto alto, carreras y otras pruebas de vigor y agilidad. El vencedor era recompensado con un canto en su honor. En esta fiesta, los sirvientes llevaban al campo un rebaño de yahoos cargados con heno, avena y leche para refrigerio de los houyhohoms.

Cada cuatro años se celebraba un consejo nacional, se reunían durante una semana en una llanura donde se averiguaba el estado y condición de los diversos distritos, y si abundaban o escaseaban el heno, la

La familia de Gulliver le brinda una calurosa bienvenida.

avena, las vacas y los yahoos. Y si algo faltaba, lo que rara vez ocurría, un distrito ayudaba al otro de inmediato.

Los houyhohoms carecían de escritura, su sabiduría residía en las tradiciones, pero sucedían pocos hechos importantes en un pueblo tan unido, tan propenso a las virtudes, y gobernado por la razón.

La población no estaba sujeta a enfermedades. Sin embargo, poseían excelentes medicamentos hechos de hierbas, para curar pequeñas lesiones o heridas ocasionadas casualmente.

Calculaban el año por las revoluciones del sol y de la luna, pero no subdividían el tiempo en semanas. En poesía superaban a todos los mortales, pues la exactitud de sus descripciones era inimitable. Sus versos generalmente contenían bellas descripciones sobre la amistad y la benevolencia, o alabanzas a los vencedores en carreras y otros ejercicios corporales. Sus edificios, aunque muy sencillos y toscos, no eran

Gulliver relata sus aventuras a sus familiares.

incómodos, sirviendo bien al propósito de defenderlos del frío y del calor. Había allí un cierto árbol que al llegar a los cuarenta años se desprendía de raíz y se derrumbaba al primer vendaval. Sus troncos, muy rectos y puntiagudos, eran plantados en tierra, cada uno a la distancia de unos cinco metros, y luego unidos con paja de avena para hacer las casas.

Vivían hasta los setenta y ochenta años. Algunas semanas antes de su muerte sentían un decaimiento gradual, pero no doloroso. En este tiempo recibían muchas visitas de sus amistades, pero sin haber tristeza entre ellos, puesto que encontraban la muerte un fenómeno lógico y natural.

En vista de que habían pasado varios meses desde su llegada, Gulliver echó de menos a su familia y empezó sus preparativos para regresar a su patria. En seis semanas construyó una canoa, recubriéndola con pieles de yahoo. La vela estaba formada de pieles del mismo animal. Tampoco se le olvidaron las provisiones, se abasteció de conejos y aves, más dos barriles de leche. Listos sus preparativos, el día de su partida se despidió de su amo, con los ojos llenos de lágrimas. El dueño se despidió de él cariñosamente: "Ten mucho cuidado, amable y admirable ser humano".

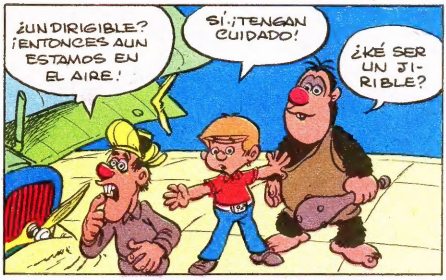
El viaje de regreso transcurrió sin altibajos y el 5 de diciembre de 1715, Gulliver se hallaba en su casa de Redriff, Inglaterra.

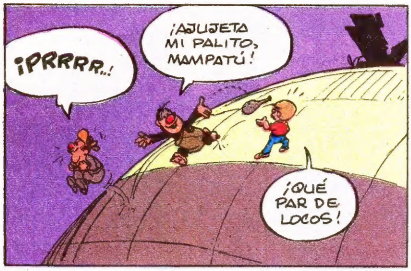
Su mujer e hijos lo acogieron con gran sorpresa y júbilo, y Gulliver tardó meses en contarles todas sus aventuras extrañas e increíbles.

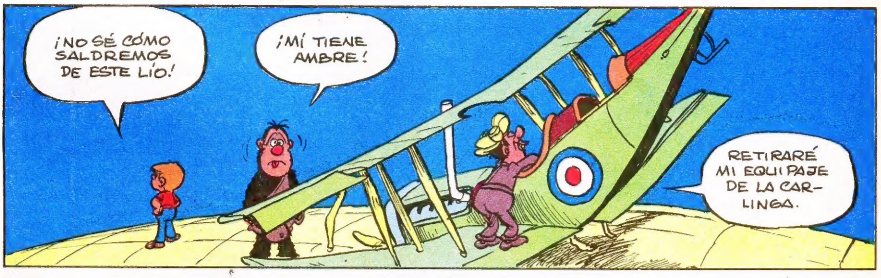
FIN

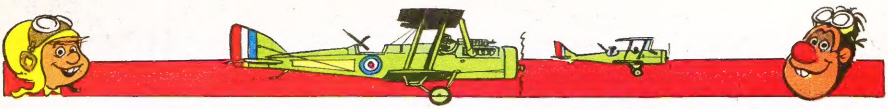
mampato

Por THEMO LOBOS



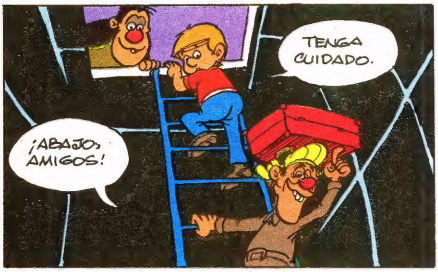






¡ÑÁÑIJU!
¡NO PUEDO ABRIRLA!
¡OGÚ...!

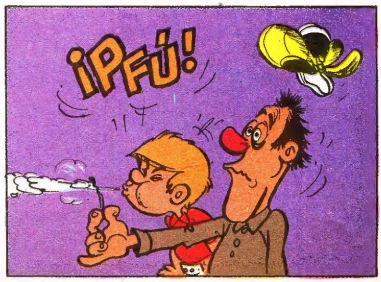
¡CRAC!
¡LISTOKO!


TENGA CUIDADO.
¡ABAJO, AMIGOS!

¡ESTO ESTÁ OBSCURÍSIMO!
¡NO TE PREOCUPES! EN MI VALIJA TRAIGO UNOS FÓSFOROS MUY MANDRÉGOROS.

RAUCHEN VERBOTEN!
¡Y LA LUZ SE HIZO!
Nº 28
¿QUÉ DICE EN ESE LETRERO?

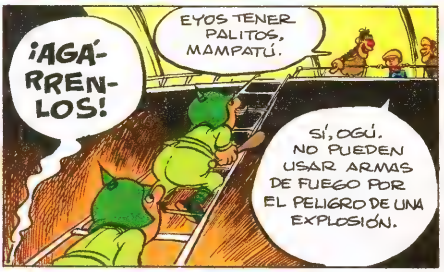
TEN!
AHÍ DICE: "PROHIBIDO FUMAR"
¿EH?

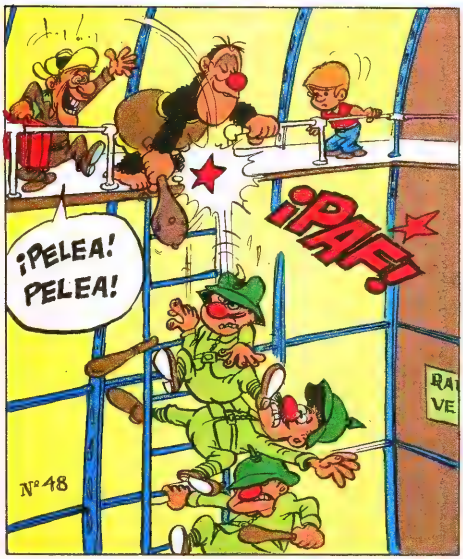

¡PFÚ!

¡OYE!
¡YO NO ESTABA FUMANDO!
¡UF!
¡ESTAMOS RODEADOS POR DEPÓSITOS DE HIDRÓGENO ALTAMENTE INFLAMABLE!

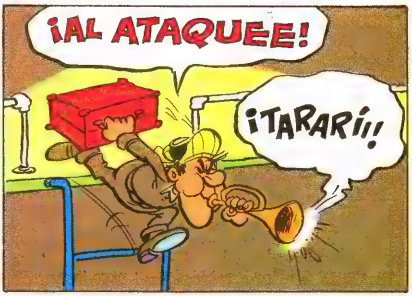
¡MIREN! ¡DESCUBRIERON QUE NOS ESTRELLAMOS EN EL DIRIGIBLE Y NOS BUSCAN!
¡REVISEN POR ACÁ! ¡SEGURAMENTE LOS ESPÍAS HAN ENTRADO!

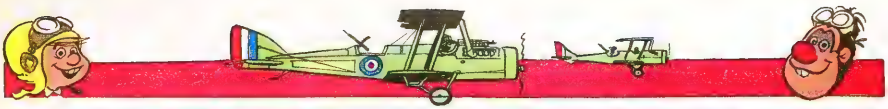
¡ALLÁ ESTÁN!
Nº 30

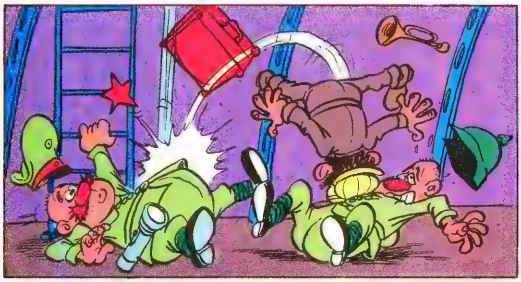

¡AGÁRRENLOS!
EYOS TENER PALITOS, MAMPATÚ.
SÍ, OGÚ. NO PUEDEN USAR ARMAS DE FUEGO POR EL PELIGRO DE UNA EXPLOSIÓN.

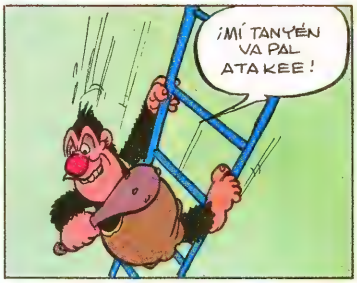

¡PELEA! PELEA!
¡PAF!
Nº 48

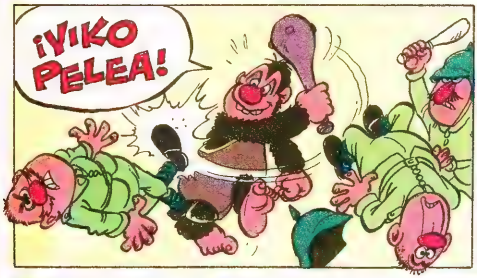
¡BUSCARÉ MI MANDRÉGORA!


¡AL ATAQUEE!
¡TARARÍ!!





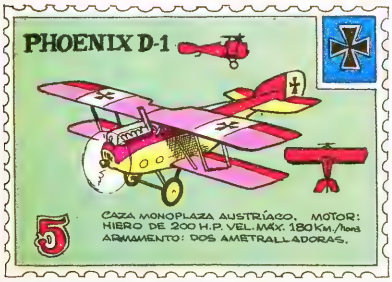

¡MI TANYÉN VA PAL ATAKEE!


¡VIKO PELEA!

¡YA ESTAMOS EN LA BARQUILLA DE COMANDO! ¡ROBAREMOS EL DIRIGIBLE!
¡PERO...!

¡SNIF!
¡AYA! KOMIA!

¡APRÉSENLOS!


PHOENIX D-1
5
CAZA MONOPLAZA AUSTRÍACO. MOTOR: HIERO DE 200 H.P. VEL. MÁX. 180 Km./hora
ARMAMENTO: DOS AMETRALLADORAS.

CONTINUARÁ .

¿COMO FESTEJAR LA NAVIDAD EN FAMILIA?

Estamos de acuerdo: Con alegría, manifestando nuestro cariño hacia los padres, los hermanos y los amigos. Y además: recibiendo y dando regalos.

Pero: todo esto puedes hacerlo en una fiesta cualquiera, en cualquier día del año.

Navidad, en cambio, es un día especial; significa algo que la hace el momento más importante del año (. . . recibas o no los regalos que esperas).

NACIO JESUS

¿Cómo festejar un acontecimiento tan grande como éste?

¿Qué te parece si convirtiéramos el jardín de tu casa en un escenario teatral y representaras allí, junto con tus hermanos y vecinos, este nacimiento?

En el próximo número, en las páginas 40, 41, 42 y 43 ("Sección juegos", recuérdalo . . .) encontrarás todas las indicaciones, ilustradas de cómo hacerlo y un libreto fácil de memorizar.

Mientras tanto, anímate para este hermoso juego navideño.

NOTICIAS DE LOS CLUBES

ACUSEN RECIBO DE LOS CARNETS . . .

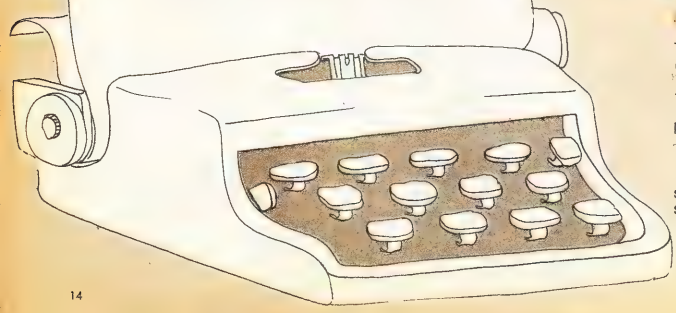
A Cecilia Elgueta y a su club: se les enviaron por segunda vez los carnets a la dirección confirmada por ustedes: Avenida Larraín 5940. Por favor, cuando los tengan en su poder acusen recibo de ellos. Si no les llegan de aquí a un plazo prudente, pasen a retirarlos a las oficinas de MAMPATO, Triana 849. Gracias.

QUIEREN FORMAR UNA BIBLIOTECA . . .

Gracias al trabajo entusiasta y abnegado de los profesores y alumnos de la Escuela Fiscal Nº 22 de Pirque, se han formado, en dicho establecimiento, muchos clubes. Algunos son: "Los Copihues", del 6º básico; "Las Hortensias", del 2º y 3º básicos; y "Los Chanchitos", del 1º básico, cuyo propósito es formar una biblioteca. ¡Excelente idea! Ojalá todos los clubes tuvieran una.

TOMAN SU TRABAJO MUY EN SERIO . . .

Los clubes del Liceo Los Andes toman muy en serio sus propósitos. Han hecho muchos trabajos que merecen destacarse: "Las Cuartinas de Los Andes", del 4º básico B, han organizado una fiesta para los niños de El Salto que recibirán su Confirmación; el 6º básico también organizó una fiesta en la Semana del Niño, esta vez para los alumnos de la Escuela de Las Condes. Y así cada uno de los clubes ha hecho realidad nuestro lema de "trabajar alegres y organizados"



¡AYUDA A LOS NIÑOS DESNUTRIDOS!

¿Sabías que en Chile, tu país, existen cientos de niños desnutridos? Esto los afecta no sólo en su salud, sino también en su desarrollo intelectual. Si quieres ayudar a dar almuerzos gratuitos a estos niños, comprométete (ojalá en grupos) a dar una cuota mensual que puedes venir a dejar a las oficinas de MAMPATO (Triana 849, Santiago). Nosotros haremos llegar tu aporte al grupo de personas que están atendiendo estos comedores. Un millón de gracias.

ALMA

Tu cálida risa se apaga,
como el sol, al caer la no-
(che;
tus ojos se cierran como
(las olas en el mar.
La música,
que nacía de tu alma,
late junto a mi corazón;
la alegría
se pierde con el plenilunio,
se va de nosotros,
porque te has ido tú.

Greta González Sch.,
15 años,
Purén 434, Chillán.

Aviso

Ahora que estás de vacaciones y tienes mucho más tiempo disponible, aprovecha para estudiar en la Academia de Alicia Puccio. Lee esta carta, y verás qué entretenido es su programa: ALICIA PUCCIO tiene el agrado de comunicar a Ud. que reabre su antigua Academia de Guitarra en Los Leones 238, bajo la dirección de Alicia Puccio, Paz Undurraga y Victoria de Ramón.

Con el anhelo de dar mejor servicio, la Academia ha ampliado su programa con las siguientes especializaciones:

Guitarra por oído y orientación interpretativa, Guitarra por música, Guitarra eléctrica, Ballet-jazz (a cargo de Mirta Furioso), Piano para niños, Impostación de la voz y foniatría, Batería, Proyección (comprende interpretación, relajación, respiración y expresión corporal), Formación de conjuntos, Bailes folklóricos, Pintura para niños, Cursos especiales para extranjeros.

La Academia contará con una sala de estudio dotada de instrumentos a disposición de los alumnos.

También dispone de un escenario y tribunas para público con el fin de hacer presentaciones de los alumnos en forma periódica.

Para mayores informaciones rogamos a Ud. dirigirse a Los Leones 238, o llamarnos a los teléfonos 40336 ó 491759.

Esperando contar nuevamente con su grata presencia se despide de Ud. cordialmente.

Alicia Puccio V.

¿A quién se atribuye la invención de la fotografía?

Son muchas las personas que se han dedicado a la investigación de la fotografía desde hace varios siglos. Algo tan sencillo a simple vista, no resultó fácil para los entendidos.

Sin embargo, en 1826 el químico francés Joseph Niepce (1765-1833), basándose en los perfeccionamientos de la técnica fotográfica alcanzados por sus antecesores, logró los primeros resultados positivos en este campo.

CARTAS

Hoy nosotros pensamos un poco en los felices que somos: ¡qué bien nos cuidan y qué felices somos! También pensamos en que los niñitos pobres no tienen todo lo que tienes tú: **sólo un pan, un juguete, y muchísimas veces** no tienen NADA. Todos tendremos una feliz Navidad . . . ¿y ellos?

Nosotros (el Club Adams) queremos ayudarlos, y hemos hecho que cada niña del club aporte una blusa, un pantalón, un juguete o cualquier cosita que ya no use, y las estamos juntando para la Navidad. Así haremos felices a los que no pueden serlo.

M. Teresa Zañartu V.,
Presidente del Club Adams del Colegio Jeanne D'Arc.

R.: MAMPATO vio todo lo que este club ha juntado, y quedó muy contento. Cada paquete está hecho con cariño y una linda presentación. La abuelita de la presidenta es quien las organiza, asesora, y quien llevará los paquetes a la parroquia para que allí sean distribuidos. Felicitaciones por estar viviendo el verdadero espíritu cristiano.

Santiago, 25 de noviembre de 1974.

Querido Mampato:

Te saludamos en tu 6º aniversario.

Deseando que sigas adelante con tu revista tan entretenida y educativa para nosotras.

Te dedicamos estas pocas líneas a ti.

Que el bienestar y la felicidad iluminen un camino de éxito en tu 6º aniversario.

No olvides que estas palabras son las más sinceras de tus admiradoras del 8º C del Liceo Nº 2 de Niñas.

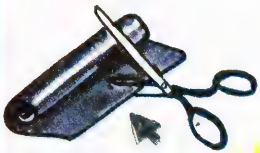
Te escriben María Paz González y Rosa Ruiz.

Chao y gracias.

ATENTOS AL PR
OXIMO NUMERO
ATENTOS AL NU
MERO PROXIMO
AL PROXIMO NU
MERO ATENTOS
ATENTOS AL PR
OXIMO NUMERO
ATENTOS AL NU
MERO PROXIMO
AL PROXIMO NU
MERO ATENTOS
ATENTOS AL PR
OXIMO NUMERO
ATENTOS AL NU
MERO PROXIMO

Papel de Regalos

Seguramente estás pensando en cómo hacer este año los paquetes de Navidad. ¿Te doy una idea? ¡Decora tú misma los papeles de envolver! Es fácil y económico y te resultarán mucho más originales. Necesitas papel de envolver corriente blanco o de color, o papel de seda o de volantín, una cámara vieja de neumático, témpera, cola fría, tijeras, un uslero en desuso o un taco de madera (también pueden servir esas cajas grandes de fósforos).



Corta con las tijeras la cámara de neumático con la forma de las figuras que vayas a estampar. En seguida pégalas con cola fría al uslero o al taco de madera. Luego les aplicas color ya sea con un rodillo o con un pincel empapado en témpera. Presiona fuerte la figura pintada contra el papel de envolver. Haz lo mismo cuantas veces sea necesario hasta llenar el papel.

LOS GOBERNADORES DE CHILE

Vimos anteriormente que el 16 de Julio de 1810 el Cabildo de Santiago obligó a renunciar al Gobernador interino don Fco. Antonio García Carrasco, recayendo el nombramiento en don Mateo de Toro y Zambrano, por ser éste Brigadier de Milicias y uno de los vecinos más influyentes de la capital.

1

DON MATEO DE TORO Y ZAMBRANO

El nuevo Gobernador interino era criollo, pues había nacido en Santiago en 1725. Contaba, pues, con 85 años de edad, y se había distinguido en numerosos empleos y responsabilidades.

Así, ya había ejercido el mismo cargo interinamente, cuando el Gobernador don Manuel de Amat pasó al Virreinato del Perú, hasta que llegó a su puesto don Antonio de Guill y Gonzaga. También había sido Corregidor y Alcalde, Superintendente de la Casa de Moneda, y había tenido destacada actuación como capitán de Milicias en el levantamiento indígena de 1766.

Don Mateo había armado Compañías de Milicianos de su propio bolsillo, y había emprendido otras obras importantes, como el primer intento para sacar un canal desde el río Maipo, para regar los campos de Santiago.

Don Mateo era, además, uno de los hombres más ricos del país, y vivía en una señorial casona en la calle Merced, a media cuadra de la Plaza de Armas, conocida hasta hoy como la Casa Colorada.

Sus trabajos y merecimientos le habían valido también numerosos honores, habiendo sido nombrado Conde de la Conquista en 1770, y Brigadier de Ejército en 1809. Por esta última circunstancia recibió el mando de García Carrasco, ya que la ley ordenaba que en caso de faltar el Gobernador Titular lo reem-

2

3

Don Mateo de Toro y Zambrano, designado Gobernador en reemplazo de García Carrasco. El convocó al Cabildo Abierto que eligió la Primera Junta de Gobierno, de la que fue su Presidente. Litografía de Desmadryl, 1854.
El Brigadier don Mariano Osorio, Gobernador de Chile después del desastre de Rancagua. Museo Histórico Nacional.
Don Francisco Casimiro Marcó del Pont, último Gobernador colonial de Chile, rindió su espada después del triunfo de Chacabuco. Museo Histórico Nacional.

plazara interinamente el militar de mayor graduación.

Además, su edad y trayectoria daban amplias garantías a los dos bandos en pugna, pues tanto los criollos como los peninsulares creían poder atraerlo a su causa.

Ya vimos en el Nº 242 los motivos que los patriotas tenían para exigir la constitución de una Junta de Gobierno igual a las españolas. En cambio, llegaban noticias de la Metrópoli, de la designación de don Francisco Javier Elío como Gobernador, nombramiento que había hecho el Consejo de Regencia español, sin acordarse de las promesas de igualdad hechas poco antes.

Don Mateo dudaba acerca de qué partido tomar: reconocer al nuevo Gobernador impuesto desde España, o pronunciarse en favor de la causa patriota, propiciando la formación de una Junta de Gobierno propia. El no podía olvidar sus largos años de honesto y leal servicio a la Corona, que lo había colmado de empleos y honores. Por otro lado pesaban su patriotismo, el hecho de haber nacido en Chile, y el ver cómo los nuevos acontecimientos pedían nuevas soluciones y nuevas formas de gobierno.

El Gobierno de Toro y Zambrano duró muy pocos meses, pero su nombre pasó a la Historia por haber accedido a participar en el acto que cambió completamente esa Historia. Así, el 11 de septiembre de 1810 don Mateo dio su autorización para convocar el Cabildo Abierto del 18, que eligió la Primera Junta Nacional de Gobierno y que lo designó a él mismo como Presidente de ella.

Pocos meses más tarde, el 27 de febrero de 1811, moría el Conde de la Conquista a los 86 años de edad, después de haber dado el paso que había de precipitar la independencia de su patria.

LAS JUNTAS DE LA PATRIA VIEJA

Poco después, el 8 de abril también murió el Vicepresidente de la Junta, el Obispo electo de Santiago don José Antonio Martínez de Aldunate.

El 28 de junio se conoció el nuevo nombramiento de Gobernador de Chile, hecho por el Consejo de Regencia, en don Antonio Valcárcel, Marqués de Medina, en reemplazo de Elío, que había sido designado para Buenos Aires.

La Junta entonces le envió un oficio diciéndole que no se presentara por ningún motivo en Chile, mientras subsistiera el estado de cosas, pues sería sin efecto su venida. Era el rompimiento de las hostilidades con las autoridades españolas.

Meses más tarde, el 4 de septiembre de 1811, don José Miguel Carrera (vuelto de España el 26 de julio) dio su primer golpe de estado, constituyendo una nueva Junta, más decidida aún que las anteriores. Se sucedieron los motines y la anarquía; y los patriotas sólo se unificaron al acercarse el peligro común de las invasiones realistas.

En capítulos posteriores veremos en detalle la labor de estas Juntas que gobernaron los primeros años de nuestra vida independiente. Ahora terminaremos de examinar los últimos gobiernos coloniales que tuvo Chile.

Los últimos "parlamentos" celebrados con los araucanos antes de la Guerra de la Independencia. Atlas de Gay.
"Vista aérea" de Santiago colonial, proporcionada por la maqueta existente en el Museo Histórico Nacional.

DON MARIANO OSORIO

Después del desastre de Rancagua, el coronel don Mariano Osorio entró en la capital, el 5 de octubre de 1814, mientras los patriotas huían a Mendoza a organizar el Ejército Libertador.

El gobierno de Osorio fue en un principio benévolo. El mismo era un hombre afable y moderado, de gran ingenio y buen trato. En la primera proclama de su gobierno interino, que duró hasta diciembre de 1815, llamó "hermanos" a los patriotas sanfiaguinos.

Sin embargo, los realistas exaltados pedían venganza, y quien más se distinguió por la persecución de los revolucionarios fue el cruel capitán del Regimiento de Talaveras, Vicente San Bruno.

Osorio envió deportados a la isla de Juan Fernández a numerosos patriotas que no habían alcanzado a cruzar la cordillera, y que ya sea por su edad o por no ser militares, no habían participado en el Ejército juntista. Entre ellos estaban José Antonio Rojas, Juan Enrique Rosales, Ignacio de la Carrera, José Santiago Portales, Francisco Antonio Pérez, Agustín Eyzaguirre, Juan Antonio Ovalle, Manuel de Salas, Juan y Mariano Egaña y hasta el Cónsul de los Estados Unidos y portador de la primera imprenta, Mateo Arnaldo Hoevel. Todos ellos fueron repatriados por orden de don Bernardo O'Higgins inmediatamente después del triunfo de Chacabuco.

DON FRANCISCO CASIMIRO MARCO DEL PONT

Poco duró el gobierno de Osorio. A pesar de sus triunfos militares, tuvo un incidente con el Virrey Abascal, que quiso atribuirse él solo el triunfo de la causa realista en Chile, e informó desfavorablemente a la Corte de Madrid. Fernando VII, ya restaurado en su trono, nombró entonces al Mariscal de Campo don Fco. Casimiro Marcó del Pont como Gobernador de Chile, y éste llegó a Santiago el 25 de diciembre de 1815.

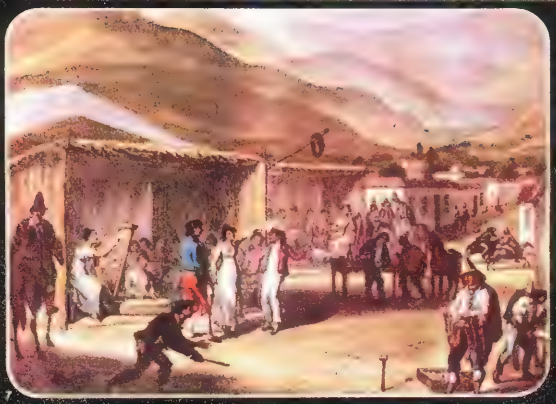
Marcó del Pont era un militar que había participado en las luchas contra Napoleón en España, y se había distinguido en el heroico sitio de Zaragoza. Sin embargo, era fatuo, vanidoso y débil: la antítesis de los grandes Gobernadores de antaño como Manso de Velasco o Ambrosio O'Higgins.

Su vanidad se reflejó muy pronto en sus proclamas, que eran encabezadas por su nombre seguido de diez líneas de títulos honoríficos. Su equipaje constó de 80 baúles llenos de muebles y vestuario, lo que contrastaba con la pobreza de un país en guerra.

Su debilidad se manifestaba en una gran desconfianza por quienes lo rodeaban, y en su dureza para con los pocos e indefensos patriotas. Durante su gobierno, San Bruno actuó sin contrapeso, apresando y matando a los criollos que se resistían o no podían pagar las enormes contribuciones de guerra, o que eran sospechosos del menor intento de oposición.

En todos esos años los patriotas seguían preparando el Ejército Libertador de los Andes; y en Chile se movían audazmente grupos de guerrilleros y espías capitaneados por Manuel Rodríguez, que circulaba disfrazado de peón, de cura o comerciante, y que hasta abrió la portezuela de la calesa del Gobernador, en busca de noticias para transmitir a Mendoza. Finalmente, en los primeros días de febrero de 1817

6



7

La Plaza de Armas de Santiago en los primeros años del siglo pasado, según grabado de Suttcliffe. Entretenciones populares en los años de la Independencia, según litografía del libro "Travels into Chile", de Peter Schmidtmeyer, 1824.

cruzó la cordillera el Ejército patriota, y el 12 tuvo lugar la gran batalla de Chacabuco, que terminó con el último gobierno colonial en Chile.

Al ser derrotadas sus tropas al mando de Maroto en Chacabuco, el Gobernador dispuso el retiro de los restos de su ejército hacia Valparaíso, y él huyó de incógnito a San Antonio, tratando de embarcarse para el Perú. Sin embargo, fue delatado y apresado antes de llegar al puerto, y su casa santiaguina saqueada por el pueblo.

Así, Marcó del Pont debió rendir su espada ante San Martín, siendo conducido prisionero a Mendoza, luego confinado a San Juan, y muriendo pocos meses más tarde en Luján, cerca de Buenos Aires.

De este modo terminó el último gobierno español en nuestra patria.

Los primeros gobiernos patriotas fueron turbulentos y llenos de dificultades. No había Constitución, ni regulaciones precisas que determina las facultades de los gobernantes. El estado económico era pavoroso, después de largos años de luchas, en los que casi nadie se había preocupado de producir. La patria se inició con dictaduras y luego anarquías y revueltas. Pero era el precio que había que pagar por la libertad y la prosperidad futuras.

Al gobierno autoritario y organizador de O'Higgins siguieron años de revoluciones intestinas, hasta llegar a la estabilidad de Prieto y de su Ministro don Diego Portales.

Próximamente veremos la labor desarrollada por cada uno, y su aporte al engrandecimiento de la Patria.

I.E.

THOR

A PEDIDO DE NUESTROS LECTORES, RELATAMOS AQUÍ LA INFANCIA DE THOR.

LAS LANZAS ENSANGRENTADAS QUE SOSTENÍAN EN SUS MANOS, EL HOMBRE Y LA MUJER, PROBABAN QUE EL COMBATE CON LOS TIGRES HABÍA SIDO TREMENDO...

¡NO SABREMOS JAMÁS DE ADONDE VENÍAN!

EN AQUEL TIEMPO SALVAJE, DONDE LOS HOMBRES LUCHABAN FEROZMENTE PARA ASEGURAR LA SUPERVIVENCIA DE LA ESPECIE, UN CLAN VIVÍA FELIZ...

...PORQUE EN SU TERRITORIO HABÍA MUCHOS ANIMALES PARA CAZAR, Y SU JEFE ERA EL MÁS JUSTO, Y EL MÁS SABIO DE LOS CAZADORES.

ESTE CLAN ERA EL DEL MONTE-AZUL, CUYO JEFE SE LLAMABA CRAO...

CRAO Y LOS SUYOS ESA MAÑANA, SE ALISTABAN PARA ARREGLAR LAS TRAMPAS... CUANDO...

¡MIRA, CRAO!

UNA PAREJA DESCONOCIDA PARA EL CLAN Y TRES TIGRES DIENTES DE SABLE, YACÍAN EN EL VALLE...

ESTE CAZADOR Y SU COMPAÑERA COMBATIERON HASTA EL ULTIMO RESPIRO. QUE SEAN ENTERRADOS CON EL RESPETO QUE SE LE DEBE A LOS VALIENTES
DÉBILES GRITOS SE ESCUCHARON DESDE LA ROCA MAS PROXIMA...
¡ES UNA GUAGUA QUE LLORA! CREO COMPRENDE POR QUE LOS CAZADORES HAN ENFRENTADO A LOS TIGRES!
EL NIÑO QUE DESCUBRIERON DEBIA HABER NACIDO EN LA PRIMAVERA.
TU MADRE Y TU PADRE SE HAN SACRIFICADO POR TI "PEQUEÑO HOMBRE"... ¡VEN!
PERO ELLOS CONTINUARÁN VIVIENDO EN TI "PEQUEÑO HOMBRE" LOS HOMBRES DEL MONTE AZUL HARÁN DE TI UN CAZADOR DIGNO DE ELLOS!
¡Y YA QUE IGNORAMOS EL NOMBRE QUE ELLOS TE PUSIERON, TE LLAMAREMOS THOK HIJO DE VALIENTES!

EL NIÑO FUE CONFIADO A SHAWA, LA ANCIANA, LA PROPIA MADRE DE CRAO. SHAWA ERA DULCE. EL NOMBRE LE MOLESTABA
THOK, THOK... ¡ES UN NOMBRE DE MONO!
SHAWA PREFIERE LLAMARTE THOR Y POR QUÉ NO THOR?
LA ANCIANA FUE RESPETADA. EL NOMBRE QUE SUGIRIÓ FUE ADOPTADO POR TODOS.
AL OTOÑO LE SIGUE EL INVIERNO. LA CAZA FUE CADA DÍA MÁS DIFÍCIL Y PELIGROSA...
CRAO Y LOS SUYOS REVELABAN CANSANCIO PERO SIEMPRE ESTABAN FELICES...
¡ESTA COMIDA ALIMENTARÁ AL CLAN HASTA LA NUEVA LUNA! ¿COMO ESTÁ NUESTRO PEQUEÑO THOR MAMÁ?
¡YA HABLA!
THOO... THOO...
LAS PRIMERAS PALABRAS QUE PRONUNCIÓ THOR FUERON: CRAO, SHAWA... Y SU PROPIO NOMBRE QUE LO DICE CON DIFICULTAD "THHOOO"...
¡JA! ¡JA! ESTÁS CONVIRTIENDOTE EN UN HOMBRE.

THOR PARA TODOS, ERA DE AHORA EN ADELANTE EL HIJO DE GRAO. UN HIJO DEL QUAL SE SENTIA ORGULLOSO CUANDO LO VEIA CORRER ENTRE LAS CHOZAS.

¡YA SIENTE CURIOSIDAD POR TODO. SE PARECERÁ A TI GRAO!

Y LAS ESTACIONES PASARON, 10 VECES LLEGÓ EL VERANO CON SU DULCE CALOR...

¿DÓNDE ESTÁ THOR, MADRE?

¡DESAFIANDO A LOS OTROS COMO SIEMPRE!

MIS FUERZAS ME ABANDONAN GRAO. PRONTO DEBERÁS CUIDARTE TU SOLO DE NUESTRO THOR!

¡NO HABLES ASÍ MADRE!

DURANTE ESAS 10 PRIMAVERAS THOR HABÍA MOSTRADO EXTRAORDINARIAS CUALIDADES FÍSICAS. NINGUN OTRO NIÑO LOGRABA GANARLE EN LA CARRERA...

¡THOR THOR HA GANADO!

JAA!.. JAAAA!

NADIE ERA TAN ÁGIL COMO EL PARA SALTAR... NADIE TREPABA TAN RAPIDAMENTE COMO EL LOS ÁRBOLES.

CONTINUARÁ

MARRUECOS: ANTIGUO DE

Los primeros datos históricos de Marruecos hablan del navegante cartaginés Hammón en el siglo V a. C. Según los historiadores, en la región marroquí de entonces existían numerosas colonias fenicias. En el siglo I a. C. Marruecos llegó a formar parte del gran Imperio Romano. Durante los siglos siguientes el territorio cambió de dueño con bastante frecuencia y a fines del siglo VII la conquista de los árabes diseminó el Islám. Desde entonces se desencadenaron sangrientas luchas entre árabes y marroquíes, que sólo cesaron con la formación del poderoso imperio de los Almorávides. A través de los siglos Marruecos luchó en vano por su deseo de ser independiente. Después de la derrota de los almorávides, por sus tierras pasaron toda suerte de naciones y sólo en el siglo XIX lograron la anhelada independencia. En la Conferencia de Algeciras, en 1906, se proclamó la integridad territorial de Marruecos y trazaron los límites de las zonas francesas y españolas. En 1970 se celebraron elecciones libres a base de una nueva Constitución propuesta por el Rey Hassán II, para designar los miembros de la Cámara de los Representantes.

PAIS FAZ MODERNA

5

7

9

10

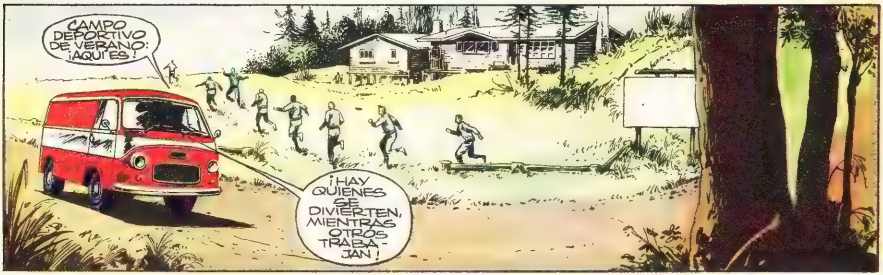
11

12

comando CAIMAN

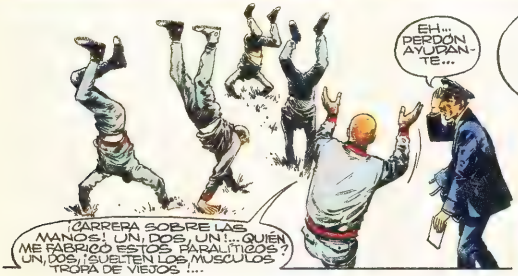
BRUNO BRAZIL ES LLAMADO PARA UNA MISIÓN QUE SE LLEVARÁ A CABO CON EL FIN DE INVESTIGAR CIERTAS EMISIONES PIRATAS, PROVENIENTES DE LA JUNGLA DEL MATTOGROSO, QUE BLOQUEAN LOS PROGRAMAS DE TELEVISIÓN.

EL TELEGRAMA Nº3 DEBIA LLEGAR A SU DESTINO A LA HORA DE UNA REPRESENTACION DE MATINE...
¡CARAMBA! ¡ES UN CIRCO!
INTERNACIONAL CIRCO
SIEMPRE HE DESEADO VER A TRAVES DE LAS CORTINAS DE UN CIRCO...¡BUENO! PRIMERO DEBO ENCONTRAR AL CLIENTE...
¿BUSCAS A ALGUIEN MUCHACHO?
SI... ALGUIEN LLAMADO WHIP RAFALE, HAY UN TELEGRAMA PARA ÉL...
WHIP RAFALE ESTÁ EN EL ESCENARIO... DEBERÁS ESPERARLA. ESPERARLA A ELLA, QUIERO DECIR...
¡!?
KRR-A-AAACK!
¡PSSST! ¡WHIP! MENSAGE PARA USTED.
GRACIAS!
TCH-
¡!
¡DIABLOS! ¡TOMÓ EL PAPEL SIN PARTE LA MANO SIQUIERA!
ASÍ ES WHIP RAFALE, CHICO... DETRÁS DE SU SONRISA ESCONDE EL INMENSO PLACER QUE LE CAUSA TU TELEGRAMA!


¡CAMPO DEPORTIVO DE VERANO: ¡AQUÍES!
¡HAY QUIENES SE DIVIERTEN, MIENTRAS OTROS TRABAJAN!

¡ES VERDAD! ¡UNO PUEDE VIAJAR MILES DE KILÓMETROS MIENTRAS QUE EL DESTINATARIO SE TUESTA AL SOL Y...

A MI SEÑAL, SALTO MORTAL... ¡UPA! ¡MÁS ARRIBA! ¡ESO!
!?


¡CARRERA SOBRE LAS MANOS! ¡UN, DOS, UN!... ¡QUIÉN ME FABRICÓ ESTOS PARALÍTICOS? UN, DOS, ¡SUELTEN LOS MÚSCULOS TROPA DE VIEJOS!...
EH... PERDÓN AYUDANTE...

¿ES A MI A QUIEN HA LLAMADO AYUDANTE? ¿SE ESTÁ BURLANDO?
ESTE... SÍ... NO QUIERO DECIR QUE... ESTE... QUE HAY UN TELEGRAMA, SEÑOR PROFESOR DE GIMNASIA...

WILLIAMS B. BRAZIL... ¿HEY? ¡BILLY! ¡ES PARA TÍ!
?

ES DE MI GRAN AMIGO... ¿QUÉ?... ¡OH!...

¡ME CONTRATA! ¡VIVA! ¡ESTOY BIEN PARA EL SERVICIO! BRUNO POR FIN SE DA CUENTA QUE YA SOY UN HOMBRE! ¡VIVA!
9

DOS HORAS MAS TARDE, CAMINO A LA CIUDAD...
DE ACUERDO MUCHACHO! ¡ES MI CAMINO! ¡SUBETE!
¡GRACIAS, VIEJO!
¡PERO, SI SUPIERA, NO ME LLAMARIA "MUCHACHO"! ¡HE SIDO LLAMADO POR EL EJERCITO, PARA UNA DIFICIL MISION!
¡OH! ¡OH!
¡BIEN, EN ESE CASO, SI DESEAS COMPORTARTE COMO UN HOMBRE, COMIENZA ENTONCES POR NO HABLARME. LOS NIÑOS TIENEN FAMA DE CHARLATANES!
TIENE RAZON, OLVIDE LO QUE HE DICHO...
NO HABLEMOS MAS, ¿QUIERE? ¿QUE ES ESO QUE SE VE AHI?
¡UN CORDEL ATRAVESADO EN EL CAMINO! ¿QUE?...
¿USTED ES EL AUTOR DE ESTA SIMPATICA BROMA?
¡SI!
ESTABA CANSADO DE HACER PEDO A PLENO SOL... Y SE ME OCURRIO PONER EL CORDEL. ¿VAN CERCA DEL FUERTE O'BANNION?
?
¡NO SEAS LOCO! ¡VOY A...
¡UN MOMENTO! ¿HA DICHO "FUERTE O'BANNION"? ES EL CENTRO MILITAR DE ENTRENAMIENTO... ¿HA SIDO LLAMADO?
SI
¡AQUI ESTA MI CITACION, FIRMADA POR ALGUIEN DE APELLIDO BRAZIL!
¡ES MI AMIGO! ¿QUE? ¡FORMIDABLE! ¡FORMAREMOS PARTE DEL MISMO EQUIPO!
TRUENOS. ¡HE SIDO ENROLADO EN LAS FILAS DE NIÑOS CHICOS! ¡ESO SERA DIVERTIDO! VAMONOS ¡INMEDIATAMENTE...! ¡A TEXAS BRONZO LE GUSTA LLEGAR A TIEMPO A SUS INVITACIONES!
CONTINUARA

Por Magdalena Faludi

EL BIEN Y EL MAL

visto por tres poetas inmortales.

"¡SEREIS COMO DIOSES!"

Génesis (III,5) —dijo la serpiente a Adán y Eva, ofreciéndoles el fruto de la ciencia. Hay una estrella, clara y luminosa que conduce al cielo. Hay otra estrella, negra y opaca que lleva al abismo.

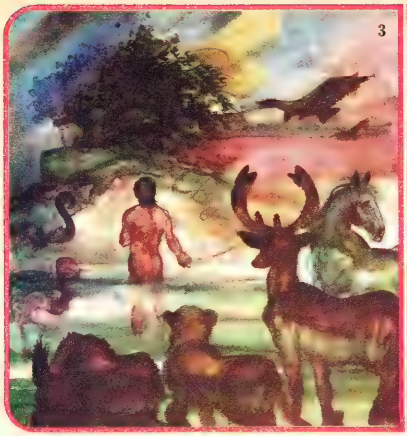
El hombre es libre de escoger la estrella que seguirá, su conciencia le guía por el camino recto. Parece tan simple, tan fácil . . . Pero . . . ¡ay! . . . muchas son las trampas que desvían al ser confundido y numerosos los obstáculos que le dificultan la distinción entre el Bien y el Mal.

"¿DE QUE SIRVE AL HOMBRE GANAR EL MUNDO ENTERO SI PIERDE

(Mateo XVI, 26)

Todos los hombres, de todos los tiempos han puesto en tela de juicio la definición del bien y del mal. Tres personajes inmortales de la literatura universal también se preocuparon del alma humana y dedicaron sus obras más importantes a la búsqueda de la Verdad. Ellos fueron el inglés **John Milton**, el italiano **Dante Alighieri** y el alemán **Johann Wolgang Geothe.**

Arriba: Escena de [illegible] Verdad 2, John Milton (1608-1674)



3-4) Escenas de "EL PARAISO PERDIDO".

"EL PARAISO PERDIDO"

Obra inspirada por grandes desgracias del poeta.

Milton sufrió mucho por sus convicciones políticas; sus obras fueron quemadas y él mismo encarcelado. El poeta, ciego y enfermo, abandonado por todos sus amigos, decidió verter sus amarguras y esperanzas en uno de los más grandes poemas religiosos de todos los tiempos, **"El Paraíso Perdido"**. Terminada su obra inmortal en 1667, el viejo y enfermo poeta, hundido en la miseria, se vio obligado a vender el manuscrito por cinco libras.

Esta poesía épica refleja la profunda fe protestante de Milton y su preocupación por toda la humanidad. El poeta narra la desobediencia de los progenitores y su castigo terrenal. Las astutas palabras de Satanás surten efecto, el hombre, el eterno curioso, quiere saber más, quiere saberlo todo. Con un dejo de amargura lamenta el arcángel Miguel el destino humano: ". . . ¿Es éste el precio de mi amor? ¿Así pagáis mi ternura?"

Pero, por terrible que haya sido el pecado, Milton, el ciego, vilipendiado y azotado, deja vislumbrar la Esperanza. Al abalanzarse Adán y Eva sobre el fruto, éste sabe a polvo y ceniza; pero el Creador predice la victoria final del Hijo y una reconciliación con los ángeles caídos. ¿Pero cuál será el futuro de la humanidad? Para alcanzar de buena fe el fruto, el hombre ha de actuar con virtud, fe, paciencia y sobre todo, AMOR, para que en el futuro ésta sea el eje de sus acciones. Este nuevo Paraíso que los hombres forjarán con su esfuerzo será más dichoso que el que tuvieron que abandonar.

EL INFIERNO Y EL PARAISO VISTOS POR DANTE

En 1300 un hombre de ". . . rostro largo y nariz aguileña", (según la descripción de Boccaccio) cayó en desgracia por sus convicciones políticas y fue desterrado por el Papa Bonifacio VIII. Tuvo que abandonar a su amada Florencia y dejar atrás a sus seres queridos. El dolor, la soledad y la inquietud por su alma inmortal inspiraron a Dante Alighieri la creación de la **DIVINA COMEDIA.**

El poema representa el viaje de Dante a través de los reinos ultraterrestres. El poeta lamenta sus errores y cae en una profunda desesperación. Junto con todos los condenados sufre las consecuencias de sus pecados. Según Dante, la incontinencia, la violencia y el engaño figuran entre las más graves faltas cometidas por el hombre. El poeta no ve ningún rayo de sol en la espesa y pestilente oscuridad del Infierno; al parecer, no hay esperanzas para los condenados . . . Pero, después de innumerables sufri-

5

6

7

8

mientos, se convence que desde la "selva oscura" del pecado hacia la luz de la salvación hay un camino, que aunque tortuoso y lento, al final conduce de la más completa miseria a la felicidad.

En el fondo de la personalidad dantesca existe un fuerte sentimiento moral. La comedia es un espejo del destino humano, desde el estado de culpa **(Infierno)** al penitente **(Purgatorio)** y hasta la purificación **(Paraíso)** hay una enseñanza moral que cada uno debe sacar de la obra.

Al final, el alma adolorida de Dante se tranquiliza. Su fe vence, y clavando su mirada en el Paraíso, exclama:

"Lo que yo veía me parecía una sonrisa del Universo"

"DEL CIELO AL INFIERNO, PASANDO POR LA TIERRA"

(Prólogo de "Fausto")

El **"Fauto"** de Johann Wolgang Goethe es una de las obras fundamentales en la historia de la poesía.

Fausto, a cambio de su alma, es rejuvenecido por el demonio. Su aspecto gallardo y sus palabras aduladoras engañan a la inocente Margarita y la arrastran al pecado. El diálogo lógico y convincente de Mefistófeles nos recuerda el de la Serpiente. Fausto y Margarita (Adán y Eva) se juegan la vida eterna, y el peso de sus pecados los empuja al abismo.

5-6 y 8) El viaje de Dante a través del Infierno (Grabados de Gustavo Doré).

7) Doménico di Michelino: Dante y su Poema (Duomo de Florencia).

Goethe hace caer a sus héroes por la vanidad y la mentira —pecados no muy graves pero que tienen terribles consecuencias—. Es ésa la advertencia del poeta: no debemos despreocuparnos por los pecados veniales, es fácil ceder a la tentación y al final perder el alma.

El grandioso final de la obra termina con la salvación de Fausto. Se salva, porque el cielo ayuda "A los que se esfuerzan". Margarita, la pecadora, implora a la Virgen María. Su sincero arrepentimiento conmueve y " . . . una de las penitentes antaño llamada Margarita" verá salvada su alma.

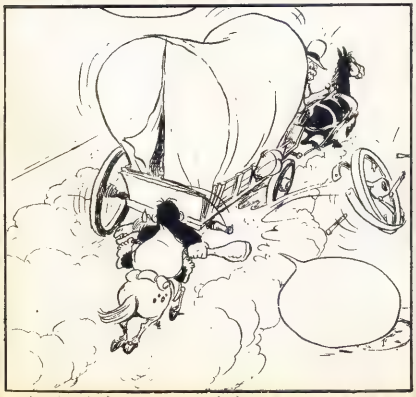
Goethe, el genial y a veces cínico hombre mundano, esta vez rinde homenaje a los verdaderos y perennes valores humanos. Hay una moraleja honda y penetrante en "Fausto":

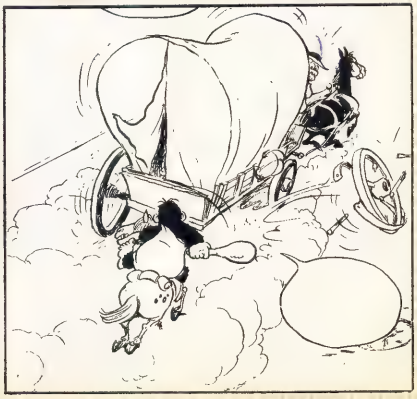
"Todo lo transitorio es sólo un símbolo". Por lo tanto, la verdadera meta de la humanidad no se halla en lo transitorio, sino en lo eterno.

9) Goethe, rodeado de su familia. Cuando volemne y pomposo, reflejando el estilo y la mentalidad romántica de la época.
10) Fausto y Mefistófeles pasan al galope.

mampato CRAMA

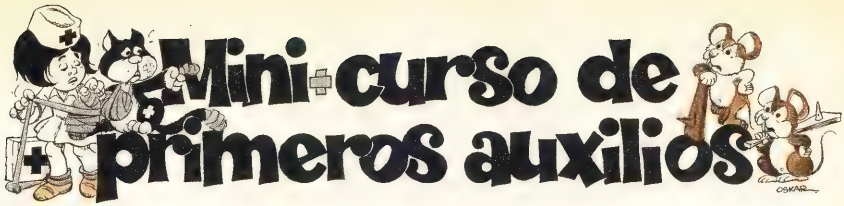
PROBABAMOS
CARCAJESSE
CIUDAD
DIOS GRIEGO
LETRA NEGATIVA
DIOS EGIPCIO
INSTITUTRICES
VENTILA
TODAVÍA
REPITAS
PROHIBIDO
BEBIDA
PLANTA TEXTIL
MARINA
OBSERVE
DIALECTO PROVENZAL
LOAN
LIMPIASES
PEDAZO
NIVELAR
TANTALIO
CLORO
HÉROE DE IQUIQUE
REALIZAR
CARTAS DE NAPE
HORTALIZA
NITRÓGENO
999
PREPOSICIÓN
ATADO
PREOCUPAN
OSMIO
BARIO
HERMANA
CÁNTICOS
√36
POSESIVO
AMASAN
BEBIDA
DEIDADES
X×V
DORO AL FUEGO
VESTIDURA ROMANA
FÓSFORO
OXÍGENO
PAÍS ASIÁTICO
PUNTO CARDINAL
INTERVIENEN





LAS SIETE DIFERENCIAS

(SOLUCION EN LA PAG. 44)



V PARTE

Para finalizar, hablaremos hoy de los accidentes que pueden ocurrir en el agua y de otros temas que te serán de gran utilidad.

Accidentes en el agua: no podemos hablar de paseos, campismo o veraneo sin pensar en el agua. Esta, que es una de las mayores atracciones en los tiempos calurosos, puede ocasionar también tragedias. Un alto porcentaje de los accidentes en el agua, como la asfixia por inmersión, se producen por imprudencia. Para evitarlos es necesario: aprender a nadar, conocer su propia capacidad y resistencia, elegir lugares conocidos y seguros para bañarse, hacerlo siempre acompañado y no bañarse hasta por lo menos una hora y media después de las comidas. Es importante también acostumbrarse a llevar chaleco salvavidas en los paseos en bote o cuando se practica esquí acuático.

En caso que tengas que socorrer a alguien que se está ahogando, mantente sereno a toda costa, pero actúa con rapidez. Una de las maneras de sacar al accidentado del agua es acercándose a él por detrás y, tomándolo del mentón, remolcarlo hacia la orilla (Fig. 1), procurando mantenerle la nariz y la boca fuera del agua. Sin embargo, antes de acudir en su socorro, debes estar muy seguro de tus fuerzas y capacidad de nado, porque de otra manera en vez de un ahogado pueden ser dos. Otra manera de salvarlo es lanzarle una cuerda, toalla u otra prenda para que él se agarre de ella, remolcándolo hacia la orilla.

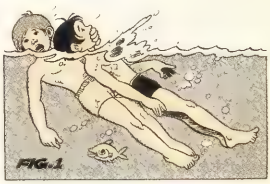
Una vez fuera del agua, lo primero que debes hacer es despojar al accidentado de todo lo que pueda dificultar su respiración: arena, barro o cualquier cosa que le obstruya la nariz y/o la boca. Luego, pon una rodilla en tierra y coloca sobre la otra al accidentado con la cara hacia abajo y el tórax por fuera de la rodilla para que arroje el agua que pueda tener en las vías respiratorias. Dale ligeros golpes en la espalda y hombros: esto lo ayudará a expulsar el agua. En seguida, hazle respiración artificial.

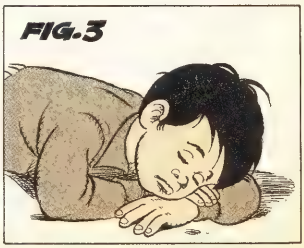
Respiración artificial: hay varios métodos, todos ellos para que entre y salga el aire de los pulmones de aquellos que han dejado de respirar naturalmente.

Método boca a boca: coloca a la víctima acostada con la cabeza hacia atrás. Con una mano aprétale la nariz, y con la otra tómale el mentón y parte del maxilar inferior. Coloca tu boca apretada sobre la boca del accidentado e insufla todo el aire de tus pulmones en ella. Retira tu boca, haz dos inspiraciones profundas reteniendo el aire en la segunda para insuflarlo de nuevo en la boca de la víctima. Así, sucesivamente, a un ritmo aproximado de veinte por minuto (Fig. 2). Cuando los niños son muy chicos, procede igual, pero colocando tu boca sobre **la nariz y boca** del niño.

Método Nielsen: coloca al accidentado boca abajo, con los brazos doblados hacia adelante, las manos una encima de la otra, debajo de la cabeza que estará vuelta hacia un lado (Fig. 3). Colócate delante de la víctima con una rodilla en tierra y el otro pie cerca del codo del afectado. Pon tus manos sobre su espalda: tus pulgares juntos, los otros dedos separados. En seguida, manteniendo tus brazos estirados, inclínate hacia adelante, y presiona, con todo el peso de tu cuerpo, sobre la espalda del accidentado, contando 1-2-3. Luego deja de presionar suavemente, toma los brazos de la víctima por los codos, llévalos hacia adelante y hacia arriba con bastante fuerza, al mismo tiempo que cuentas 4-5-6. Bájale ahora los brazos, desliza tus manos nuevamente hacia la espalda y repite el ciclo (Figs. 4-5-6). El promedio de respiraciones por minuto, en este método, es de 9 a 10, conservando un ritmo constante.

Fuera de éstos, existen otros métodos que no entraremos a detallar para no confundirte.

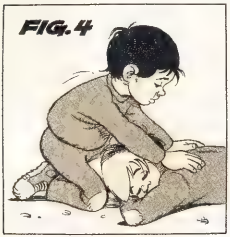


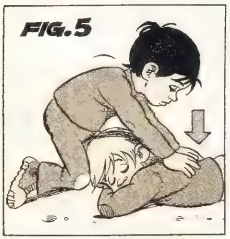


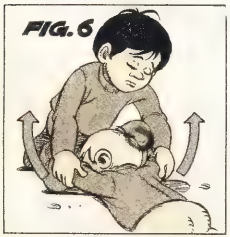
Es importante que la aplicación de cualesquiera de estos métodos se haga en forma continuada y rítmica hasta que la víctima recupere su respiración normal o hasta que se entregue en manos de un médico. Durante el tratamiento se debe abrigar al afectado.

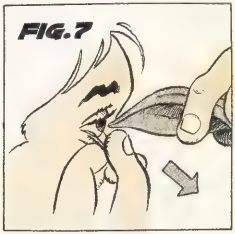
Accidentes comunes:

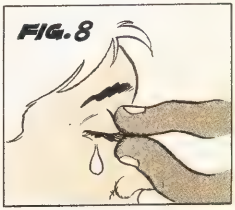
Mordedura de perro o de otro animal: presenta el grave peligro de la hidrofobia (rabia), enfermedad que una vez contraída es siempre mortal. Al ser mordido debes: lavar la herida con gran cantidad de agua y jabón para eliminar la saliva del animal. Poner en la herida yodo, metapío, etc. Si la herida es grande necesitará puntos. Si el animal te ha mordido en la cabeza, cuello o cara debes colocarte la vacuna antirrábica **antes de 12 horas.** Debes, de todos modos, observar al animal durante diez días. Si al cabo de este tiempo el animal está sano, no te preocupes más; pero si muere, se nota enfermo o no lo puedes encontrar, entonces **debes colocarte toda la serie de inyecciones antirrábicas.**

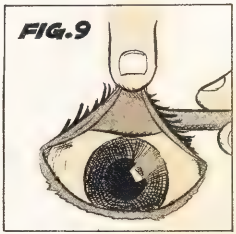












Mugres en el ojo: no te frotes el ojo. Lávate las manos, y con la punta de un pañuelo limpio extrae la basura si está en el párpado inferior. (Fig. 7). Si la mugre se ha localizado en el párpado superior, toma el párpado por las pestañas y bájalo cubriendo con él el párpado inferior. Mueve el ojo (Fig. 8). Si aún no sale, entonces dobla el párpado hacia arriba y sácala con la punta de un pañuelo (Fig. 9). Si la basura está incrustada en el globo ocular, **no trates de sacarla por ningún motivo:** anda al oculista.

Insolación: lleva al accidentado a un lugar fresco. Acuéstalo, ponle paños fríos o una bolsa de hielo en la cabeza. Mantenlo en reposo, dale líquidos, pero ningún estimulante.

Sangre de narices: inclina la cabeza sobre un lavatorio, y deja que la sangre gotee. Se detendrá sola. Si persiste, introduce un rollito de algodón o gasa con un movimiento giratorio por el orificio que sangra. Aprieta con uno de tus dedos la aleta de la nariz contra el algodón por unos cinco minutos. Colócate paños mojados en la frente. Quédate en reposo, pero sentado para que la sangre no se vaya para adentro.

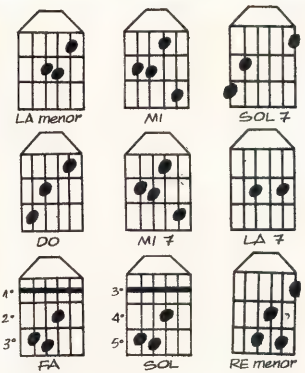
Fuerte dolor abdominal: acuéstate; no comas nada. Por ningún motivo tomes purgantes o laxantes, ni te pongas bolsa de agua caliente. Si además tienes vómitos, náuseas, dolores en la boca del estómago y a las pocas horas el dolor se localiza al lado derecho, bajo el vientre y hacia la pierna derecha, puede tratarse de un ataque de apendicitis. Llama al médico.

Con todo lo que has aprendido puedes ayudar a muchos. Recuerda, una vez más, que los primeros auxilios son sólo los pasos que debes seguir frente a una emergencia. Pero siempre es necesaria la atención de un médico. Dios quiera que no te veas ante la necesidad de ponerlos en práctica; pero si eso ocurriera, piensa que de ti puede depender la vida de una persona. Hazlo con responsabilidad.

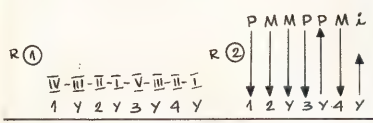
C. E.

aquí cantamos todos

ACORDES



RITMO



MELODIA

A
I-0-III-2
III-2-II-0-1-III-2-I-0-III-2
III-2-II-0-1-III-2-I-0-III-2
II-0-1-3-0-I-0

B
I-5-5-,
I-5-3-1-0-3-3
I-3-1-0-II-3-I-0-1-1-1
I-1-0-II-3-1-3-I-0 . . .

C
I-0-III-2
I-0-II-3-3-1-I-0-II-3-3-1
I-0-0-II-3-3-1-I-0-II-3-3-1
II-0-0-1-3-I-0 . . .

FEELINGS

A
R 1
Lam
Feelings
Mi **Lam**
nothing more than feelings
Mi **Lam**
trying to forget my
Sol7 **Do** **Mi7**
feelings of love . . .

A
R 1
Lam
Tear drops
Mi **Lam**
rolling down on my face
Mi **Lam**
trying to forget my
Sol7 **Do** **La7**
feeling of love . . .

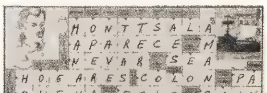
B
R 2
Fa
Feelings
Sol **Do** **La7**
all my life I feel it
Rem
I wish I've never met you girl
Sol7 **Do** **La7**
you'll never come again

B
R 2
Fa **Sol**
Feelings woh woh woh
Do **La7**
feelings woh woh woh
Rem **Sol7** **Do** **Mi7**
feelings again in my heart . . . . .

C
R 2
Lam
Feelings
Do
feelings like I've never lost you
Fa
and feelings like I've never had you
Sol7 **Do** **La7**
again in my heart . . . . .

B
Feelings, all my life I feelit . . . . er.

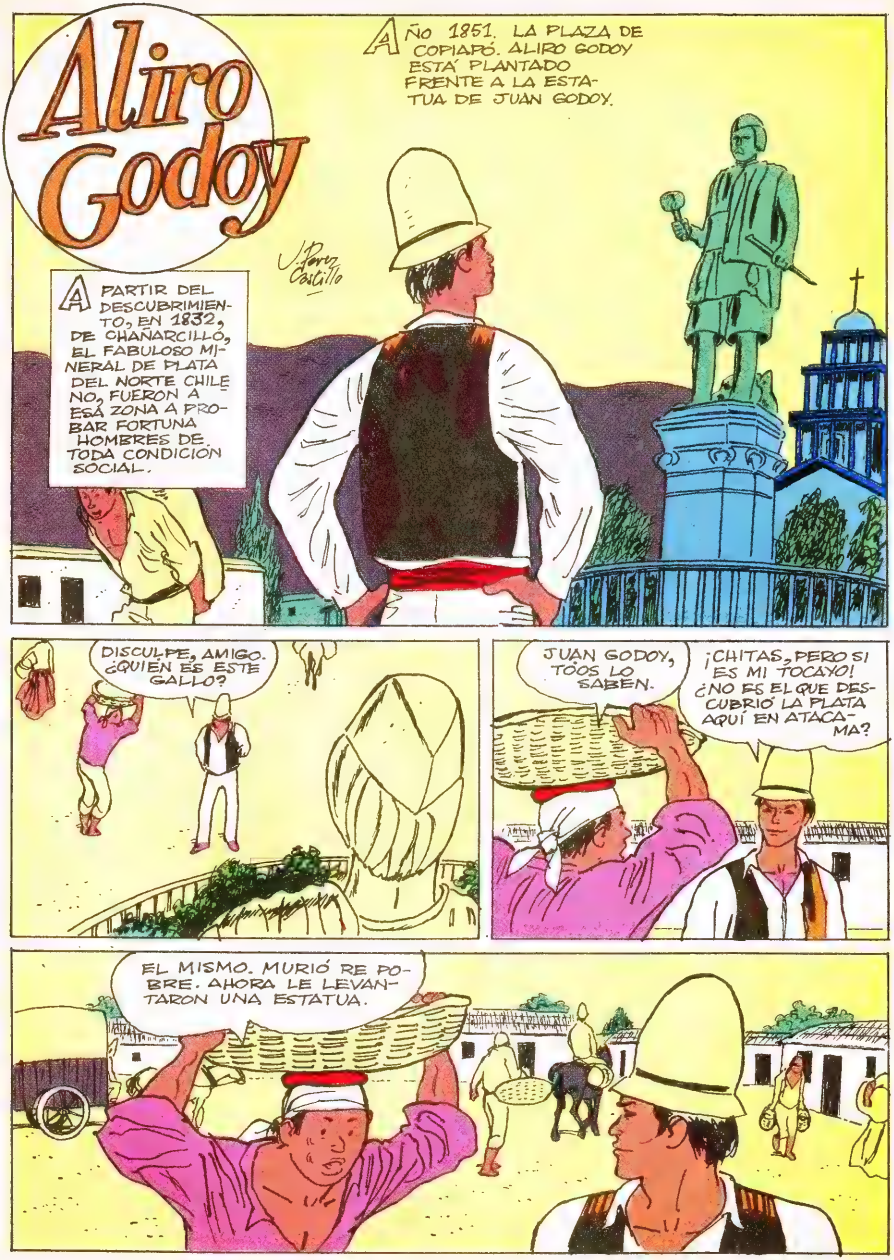
SOLUCION DEL MAMPATOGRAMA Nº 254



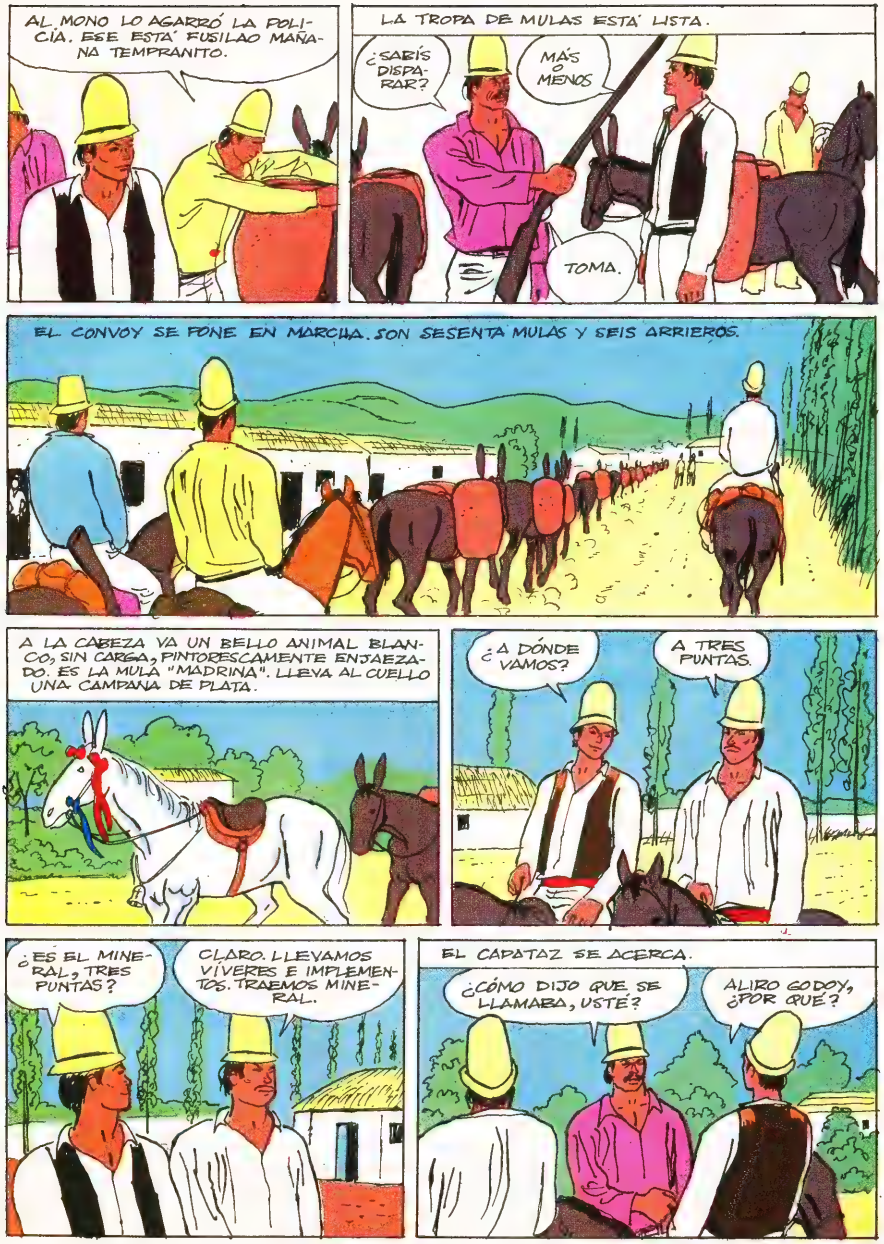
SOLUCION DE LAS SIETE DIFERENCIAS

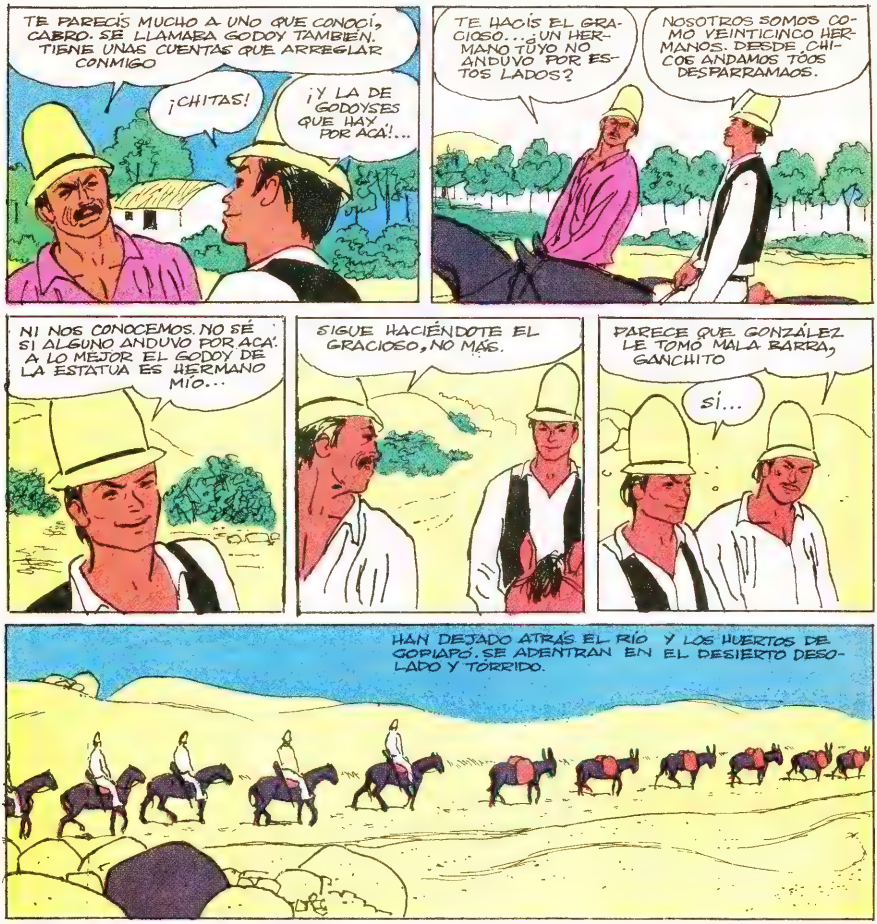
1. El eje de la carreta; 2. La rueda; 3. La nube de polvo; 4. El mazo de Ogú; 5. Falta el pie de Ogú; 6. La carpa; 7. El sombrero.

Aliro Godoy


AÑO 1851. LA PLAZA DE COPIAPÓ. ALIRO GODOY ESTÁ PLANTADO FRENTE A LA ESTATUA DE JUAN GODOY.
J. Perry Castillo
A PARTIR DEL DESCUBRIMIENTO, EN 1832, DE CHAÑARCILLO, EL FABULOSO MINERAL DE PLATA DEL NORTE CHILENO, FUERON A ESA ZONA A PROBAR FORTUNA HOMBRES DE TODA CONDICIÓN SOCIAL.
DISCULPE, AMIGO. ¿QUIÉN ES ESTE GALLO?
JUAN GODOY, TODOS LO SABEN.
¡CHITAS, PERO SI ES MI TOCAYO! ¿NO ES EL QUE DESCUBRIÓ LA PLATA AQUÍ EN ATACAMA?
EL MISMO. MURIÓ RE POBRE. AHORA LE LEVANTARON UNA ESTATUA.

GRACIAS, AMIGO. DISCULPE.
ALIRO GODOY HA LLEGADO A COPIAPÓ EN BUSCA DE TRABAJO BIEN PAGADO Y, SI ES POSIBLE, DE FORTUNA, COMO TANTOS.
//
¿QUIERES TRABAJAR, TÚ?
¿A MÍ ME DICE? CLARO, A ESO VINE, PATRÓN.
¡YA!... ¡ENCÁRGATE DE EL, GONZALEZ!
¡ESTARÁS BAJO LAS ÓRDENES DE GONZALEZ!
SE ENCAMINAN A LAS INSTALACIONES DE "VALDIVIA Y OSSANDÓN, EMPRESA MINERA", EN LA ESTACIÓN DE COPIAPÓ.
¿Y AQUÍ QUÉ PASÓ?
PÓNGASE A CARGAR. AQUÍ NO HA VENIÓ A HACER PREGUNTAS.
¿QUÉ PASÓ, AMIGO?
SE ARMÓ UNA ROSCA. EL MONO DESPANZURRÓ AL CAPATAZ.


AL MONO LO AGARRÓ LA POLICÍA. ESE ESTÁ FUSILAO MAÑANA TEMPRANITO.
LA TROPA DE MULAS ESTÁ LISTA.
¿SABÍS DISPARAR?
MÁS O MENOS
TOMA.
EL CONVOY SE PONE EN MARCHA. SON SESENTA MULAS Y SEIS ARRIEROS.
A LA CABEZA VA UN BELLO ANIMAL BLANCO, SIN CARGA, PINTORESCAMENTE ENJAEZADO. ES LA MULA "MADRINA". LLEVA AL CUELLO UNA CAMPANA DE PLATA.
¿A DÓNDE VAMOS?
A TRES PUNTAS.
¿ES EL MINERAL, TRES PUNTAS?
CLARO. LLEVAMOS VÍVERES E IMPLEMENTOS. TRAEMOS MINERAL.
EL CAPATAZ SE ACERCA.
¿CÓMO DIJO QUE SE LLAMABA, USTÉ?
ALIRO GODOY, ¿POR QUÉ?


TE PARECÍS MUCHO A UNO QUE CONOCÍ, CABRO. SE LLAMABA GODOY TAMBIÉN. TIENE UNAS CUENTAS QUE ARREGLAR CONMIGO
¡CHITAS!
¡Y LA DE GODOYSES QUE HAY POR ACÁ!...
TE HACÍS EL GRACIOSO...¿UN HERMANO TUYO NO ANDUVO POR ESTOS LADOS?
NOSOTROS SOMOS COMO VEINTICINCO HERMANOS. DESDE CHICOS ANDAMOS TODOS DESPARRAMAOS.
NI NOS CONOCEMOS. NO SÉ SI ALGUNO ANDUVO POR ACÁ: A LO MEJOR EL GODOY DE LA ESTATUA ES HERMANO MÍO...
SIGUE HACIÉNDOTE EL GRACIOSO, NO MÁS.
PARECE QUE GONZÁLEZ LE TOMÓ MALA BARRA, GANCHITO
SÍ...
HAN DEJADO ATRÁS EL RÍO Y LOS HUERTOS DE COPIAPÓ. SE ADENTRAN EN EL DESIERTO DESOLADO Y TORRIDO.
¡PUCHA, QUÉ CALOR! ¿SIEMPRE SE VIAJA A ESTA HORA?
NO; DE NOCHE.
DESPUÉS DE DOS LEGUAS DE VIAJE PARAN EN CHULO, LA PRIMERA POSTA.

CONTINUARÁ

Verbo Divino, indiscutible campeón

Una verdadera fiesta de alegría, deporte y records resultó la versión del Torneo Atlético Escolar, en el que se disputó el trofeo "Atlético Santiago".

Confirmando sus virtudes deportivas, el Colegio **Verbo Divino** superó a sus rivales logrando el campeonato con 426 puntos. Le siguieron el **Saint George** y el **San Ignacio** (324,75 y 212 puntos respectivamente).

En la primera etapa del evento hubo dos records. Eduardo Sotomayor (del Manquehue) logró llegar a 6,59 metros en la prueba de salto largo (categoría Intermedia). La distancia que Eduardo logró fue una sorpresa para todos los que presenciaban la prueba, ya que en la clasificación solamente había saltado 6,18 metros.

El mismo día Pato Cortés (integrante del colegio campeón) quebró todos los records escolares del lanzamiento de la pelotita (64,23 metros). Ricardo Cruzat era el anterior poseedor de la mejor marca en esa prueba (63,98), y prometió recuperar la supremacía que le fuera quitada.

En total, 5 marcas fueron superadas en categoría intermedia, 3 en infantil y 3 en superior. Rodrigo Garcés, en superior, batió el récord en 300 metros planos. El atleta de la Scuola Italiana demoró solamente 39'2". También Gabriel Silva (Saint George) superó a sus rivales en los 400 metros, con 50'2"; y Enrique Walker se inscribió entre los records escolares, al superar a su hermano en la prueba de salto con garrocha (3,90 metros).

Las otras mejores marcas son las que siguen:

Infantil: jabalina, Pedro Aichele (42,98 metros); garrocha, Sebastián Hevia (3,30 metros); lanzamiento de la pelotita, Patricio Cortés, con la marca antes mencionada. También se igualó un récord, y éste fue en los 800 metros, en los cuales Bobby Carter marcó 9'6".

Intermedia: Cristián Schweitzer (36'3" en los 300 metros); Eduardo Valenzuela (2,00'6" en los 800 metros); Hugo Vicuña (15' en los 110 metros vallas); Ignacio Cruz (2.49'9" en los 1.000 metros), y el equipo de Sagrados Corazones de Manquehue igualó el récord de 45'6" en la posta de 4 por 100 metros.

1) Impecable defensa. En la foto titulares y reservas de la primera infantil.
2) El plantel de delanteros del primer equipo infantil de Colo Colo.

1

1 . 2

LOS EQUIPOS CAMPEONES DE COLO COLO

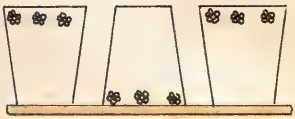
Mampato quiso mostrarles en esta oportunidad la imagen de uno de los 4 equipos campeones de la división cadetes. Como ya dijimos en Actualidad Deportiva de la semana pasada, tanto en segunda y primera infantiles, juveniles, como en reservas, los títulos correspondieron a los equipos de Colo Colo.

Precisamente los representativos infantiles y juvenil, animan un campeonato entre asociaciones, organizado por el propio Club Deportivo Colo-Colo en el Estadio Pedreros, propiedad del club del cacique. Sobre este torneo les informaremos más adelante.

TOCAR, TOCAR, VAMOS A PENSAR

I

Coloca 3 vasos en fila, poniendo el del medio boca abajo. Luego levanta 2 vasos (uno en cada mano) y dalos vuelta. Repite la operación dos veces más, cuidando de no mover los mismos, dos vueltas seguidas. Termina con los 3 vasos boca abajo.



II ¿Que representan estos dibujos?

III

Coloca una tarjeta sobre una copa de boca ancha, poniendo encima de ésta una moneda. Sopla hasta que la moneda caiga dentro de la copa.

IV

Traza 4 líneas rectas que unan todos los puntos sin levantar el lápiz.

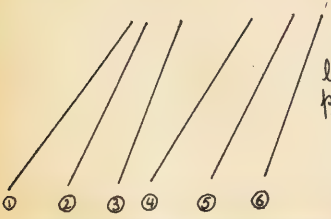
V

Pon 6 copas alternando una vacía con una a medio llenar.

Trata de dejar a un extremo las 3 copas vacías y en el otro las 3 a medio llenar, moviendo sólo una copa.

VI

Dos de estas líneas son paralelas. ¿Cuales son?



SOLUCIONES:

I. Primera vuelta = al 2º y 3º. Segunda vuelta = al 1º y 3º. Tercera vuelta = al 2º y 3º.

II. El primer dibujo es el de un cerdo que pasea alrededor de la casa. Luego hay un oso que trepa a un árbol (visto desde el otro lado del tronco). Los otros dibujos son: el agua que escapa por el orificio de la bañera, una jirafa que pasa ante una ventana y un explorador en bicicleta (visto desde arriba).

III. No sople sobre la moneda, sino contra el filo de la tarjeta.

IV.

V. Agarra la copa Nº 2 y vacía el agua que contiene en la copa Nº 5, volviéndola nuevamente a su sitio.

VI. Dos y cinco.

Natur te regala tu bicicleta...

Esta Navidad sortearemos muchas bicicletas.
Envía el cupón adjunto a Casilla 47 B - C 40 Santiago,
Industria de Productos Alimenticios Ipal S.A.
con un envase de Natur (o sólo dos envases vacíos
de Natur), el delicioso cereal dilatado.

Nombre _____

Dirección _____

Teléfono _____

Edad _____

El sorteo entre los cupones enviados hasta el 20 de Diciembre se realizará el 22 del mismo mes ante Notario.
Los resultados se publicarán en esta misma revista y se comunicarán personalmente.

1
2
¡PLOF
3
URGENCIAS
4
5
6
VISITA DE 3 A 5
13
7
13
Juan Cano '74

nuestra página

Querido mampatino o mampatina pintora.
Olvidaste poner tu nombre y dirección pero tu dibujo es muy bueno y te lo hemos publicado de todos modos. ¡Felicitaciones! Mándanos tu nombre y edad.

Las colaboraciones que salgan publicadas, serán premiadas con un libro que puedes retirar en Triana 849 en horas de oficina.

UN SUEÑO HECHO REALIDAD

La conquista del espacio ha sido siempre una de las grandes aspiraciones del ser humano. A mediados de este siglo esta quimera ha sido realizada, constituyendo uno de los más notables triunfos del hombre.
Para conmemorar esta magna hazaña diversos países han emitido sellos alusivos. En 1964 Togo emitió una serie de 6 valores en homenaje al Año Geofísico Internacional, que muestra algunos de los satélites artificiales enviados con fines de investigación: meteorológicos, de comunicación, para tomar fotografías y de exploración interplanetaria.
Hungría presenta en 1966 un sello con el alunizaje del Luna IX. El año anterior había emitido una serie con algunos de los vehículos espaciales, de los cuales se muestran el primer satélite italiano San Marcos, el cohete lunar soviético y el cohete Saphir que fue lanzado en 1965.

M. Angélica Seguel

Un precioso estribo redondo de fines del siglo pasado cuelga en el patio del Museo Regional de Linares.